

JÁSZAPÁTI ÉS VIDÉKE

Társadalmi és közgazdasági hetilap. — Megjelenik minden vasárnap.

ELŐFIZETÉSI ÁR:		Felelős szerkesztő:	Egyes szám ára 20 fill.
Egész évre	8 kor.	ifj. IMRIK JÓZSEF	Nyiltér soronként 40 fill.
Fél évre	4 "	Telefon szám: 9.	Kéziratokat vissza nem adunk.
Negyed évre	2 "		

Betétek után adómentesen tisztán 5%-ot fizetünk.
Gazdasági és Iparbank r. t.
Jászapáti (Régi céh-ház).

A több-termelésről.

Akárhányszor írják is a mi szép hazánkról, hogy tejjel, mézzel folyó Kánaán, melynek égálja és földje mindenre alkalmas, — én ezt határozottan tagadom. Sőt merem kimondani, hogy a legrosszabb klíma, ami Európában Dél-Oroszország után található — Magyarországon van. Hazánk égálja megbizhatatlan és 12 év óta nagy átalakuláson megy keresztül, mely abban nyilvánul, hogy november és december hónapban nincs tél; januárban pedig avagy néha csak februárban jön a szigorú hideg és fagy, mely olyan kárt tesz a gyümölcsfákban és a zöldségtételekben, hogy a termesztés sikerét meg-hiusítja. Hol vannak ezenkívül még a májusi fagyok! És ez ellen nincs segítség, nincs védekezés!

Nyáron át akárhányszor az Alföld teljesen le van sülve; a burgonya, ten-geri, de sőt még a rét is ki van száradva. Egy ily szárazság azután elegendő arra, hogy a kiscgazdának minden olyan törekvését, — hogy többet termessen — meg-hiusítsa.

A második termelési tényező a munka. Hogy többet termeszthessünk, ahoz több és több munkaerő szükséges; sőt ha áttérünk egyes intenzív gazdasági ágakra, amilyen pl. a szőlő-mivelés, gyümölcs-, vagy zöldségtermesztés, akkor még több munkásra; több intelligensen dolgozó kézre van

szükségünk. Nos, hogy állunk ebben a tekintetben? Bizony nagyon rosszul! Vannak egyes vármegyék, ahol a birtokos három év óta nem képes bérest és éves cselédet kapni. Akárhány más helyen, pl. ahol én is gazdálkodom a homoki vidéken, — amely vidék pedig népes, nagy városok közelében fekszik, — a nyári nagy munkaidőben nem vagyunk képesek bármely magas napszám mellett is elegendő embert kapni.

Ez irányban különben van egy tapasztalatom, amely nagyon szomorú. Sajnálattal konstatáltam, hogy a magyar földműves, — a munkaképességéről híres magyar paraszt — megunta az izmokat fárasztó földmunkát; a magyar nép húzódik már az izommunkától, az u. n. fizikai munkától, utálja azt, igyekszik attól szabadulni és részben a főváros felé veszi útját, részben egyéb nagy városokba gravitál, — ahol kevesebb munka után is több bért kap és — a mi a fő — ahol esténként szórakozhatik is. Hogy a legmunkabíróbb része népünknek Amerikába vándorolt ki, — ez ugyanis köztudomású dolog.

Hiába való az a panasz, — hogy az ipar óriási haladást tévén az utóbbi évtizedben, attól a mezőgazdasági haladás messze visszamaradt. Hogyan haladjunk intenzívitás felé, amikor nincs is kellő munkaerőnk és a munkakedv is erősen hanyatlóban van?!

Ezen a munkás-mizérián valami-képen és mielőbb segíteni kell, mert különben nemcsak hogy többet nem fogunk termeszthetni, de a termesztésben visszaesünk minden ágazatban.

Sokat gondolkoztam már azon, vajjon miképen lehetne segíteni e vég-

zetes bajon és azt találtam, hogy nem lehet mást csinálni, mint a népet már gyermekkorától kezdve a fizikai munkára nevelni. Ne csak szellemileg, elméleti ismeretekkel tömjék tele a falusi gyermek fejét az iskolában, hanem párhuzamosan szoktassák a gyermekeket gyakorlati és erejüknek megfelelő munkához is; mert különben néhány év múlva még rosszabb lesz a termesztő gazda helyzete. Ez irányban leghelyesebb lenne a svéd népiskolai nevelési rendszert alkalmazni.

Az igazsághoz hiven meg kell jegyezni, hogy Kecskemét, Nagykőrös, Félegyháza vidékén a nép munkásságára nem igen lehet panaszkodnunk. Ennek a népnek ferfia, asszonya, sőt már gyermekei is munkaszerető; de boldogulnak is. Ha ezt a népet pulverizálni tudnánk és porát más vidékek lakóival be tudnánk serum helyett vétetni, — nem lenne okunk ilyenmü panaszra.

A több-termelés harmadik faktora a tőke. A földművelésügyi kormány a kiscgazda közönség segélyezésével tulajdonképpen a hiányzó tőkét akarja némileg pótolni, amikor a gazdának minden vonalon segítségére siet. Azt lehetne mondani, hogy e tekintetben a magyar gazda meglehetősen el is van kényeztetve.

Jóformán ismerem az összes európai államok őstermelési budgetjét és mondhatom, ezek összesen nem támogatják oly mérvben a gazdákat, mint azt a magyar kormány teszi, részint pénz és hitel alakjában, részben tenyészállatok, gépek, vetőmagvak, csemeték, oltványok, méhkaptárak és sok más egyéb dolgokban.

A köhögés.

Egyike ama számos apró bajnak, amelyet eleinte nem szoktunk figyelemre méltatni. Hogy ez milyen helytelen eljárás, azt az orvosok és a betegek egyaránt bizonyíthatják, a kik már kétségbe vonják a gyógyulás lehetőségét, noha a betegség csak könnyű köhögéssel kezdődött. Ha tüzetesebben érdeklődünk egy ilyen számalomra méltó emberfia iránt, a legtöbb esetben azt hallhatjuk, hogy aránylag rövid idővel ezelőtt még egészséges, sőt viruló egészségű ember volt. Egyszer valahogyan meghűlt, köhögni kezdett s a köhögés makacsul tartotta magát. Az azelőtt egészséges étvágy megcsökent napról-napra, az erő hanyatlani kezdett, az arc

sápadtabb lett s az orvos, akit végre mégis megkérdeztek, megállapította a tüdőbajt, amely kitörésben van vagy ki is tört már s amelynek gyógyítása tudvalevően sok nagy akadályba ütközik. A betegségnek ezt a szomorú lefolyását százszor és ezerszer hallhatjuk. S ha nem is von mindig maga után ilyen nagyon szomorú következményeket, annyi bizonyos, hogy a hosszantartó köhögés ritkán marad elszigetelt, hanem maga után vonja a légzőszervek legkülönbözőbb megbetegedéseit. A népnek tehát akkor is, mint sok más esetben, igaz van, amikor gyanus köhögésről beszél. De ha a legnagyobb bizalmatlansággal kell néznünk a köhögést olyankor is, amikor egészséges, robusztus embereknél mutatkozik, valósággal meg kell döbennünk tőle, ha gyöngébb, vagy éppen örökletesen terhelt embereknél vesszük észre. Ezeknél csak a rögtönös és célszerű ke-

zelés hátríthatja el a később csaknem teljes biztossággal fölépülő tüdőbajt. Ha ezt a tényt mindenütt tudnák és figyelembe vennék, sokkal kevesebb könnyet ejtenénk drága hozzátartozóink elvesztéséért, akiket jankorban szakított el tőlünk a halál. Ha valamikor, úgy ebben az esetben igazán beválik az igazság, hogy könnyebb a betegséget megelőzni, mint meggyógyítani. És a megelőzés olyan könnyű lenne, ha a sok fölkinált szer közül ki tudnánk válogatni az igazit! Ezért kérdezze meg az orvosát, aki bizonyára Sirolin „Rochet“ fog rendelni, amelynek segítségével minden köhögés és kezdődő tüdőbaj a leggyorsabban és a legtartósabban gyógyítható. A gyógyszerárban kérjen nyomatékosan: **Sirolin „Rochet“**

A több-termelés kérdésében a kereskedő fontos közgazdasági szerepét a gazdára nézve első sorban abban látom, ha a kereskedő a vidéken tömegesen előállított terményeket a természetből átveszi. Lépjenek tehát a kellő tőkével bíró kereskedők evégből a természetvel érintkezésbe, biztosítsák a természetet a terménynek átvételéről, adjanak neki előleget. Az átvételnél és az ár megállapításánál azután tartsák a kereskedők szem előtt azt a szép és humánus kereskedelmi elvet: „Leben und leben lassen!”

R. Nólnár István.

Egy levél.

Több helybeli előkelő kereskedőtől kaptuk a következő levelet:

Tekintetes szerkesztő ur!

Amidőn jelen sorainkkal bátorkodunk szerkesztő urat felkeresni, mindenek előtt tisztelettel kérjük, kegyeskednék részünkre b. lapjában az alábbi kis közleménynek helyt adni. Miután ismerjük t. szerkesztő ur azon nemes törekvését, melylyel városunk előhaladásáért és a lakosság tisztességének megóvásáért mindenkor sikra szállt, tisztelettel és bizalommal kérjük nagybecsű támogatását, mit helyi kereskedelmünk megvédésére óhajtánánk kiérdemelni.

Pár évvel ezelőtt a jászapáti kereskedők közé oly egyének tolakodtak be, akik hirtelen gazdagodási vágyból, már a berendezésnél arra alapították üzleteiket, hogy a hitelt nyújtó nagykereskedőket befonják, a hitelbe kapott árut elpredálják s az ily módon befolyt pénzeket zsebre vágva odább álljanak. A kereskedelemnek ezen *rákfenéje* oly károsan hatott, hogy a tisztességes korlátok között mozgó és kötelességüket pontosan teljesítő kereskedők is kétségessé váltak úgy a külföldi, valamint a fővárosi nagykereskedők előtt. Ha egy jászapáti kezdő kereskedő velük üzleti összeköttetésbe lépni óhajtott, mindjárt ingadozó lett a bizalom s egyenesen kitértek — úgy külföldiek mint fővárosiak — az összeköttetés elől.

Erősen bár, de mégis sikerült a kereskedelem testén kiütődő ily fajta fekélyt gyökerében elfojtani és a fertőzéstől megtisztítani. Sikerült is az itt megtelepedett és közbecsülésnek örvendő kereskedőknek a nagyobb cégekkel való bizalmas összeköttetést és teljes megbízhatóságot vissza állítani, ami kereskedelmünk virágzását is előmozdította. Három, négy év óta tehát ismét a rendes kereskvágásban halad kereskedelmünk szekere.

Most pedig egy valaki — vagy valakik — a helybeliek közül ismét kezdik az egyetértő, becsületes munkát megzavarni. De most nem a becsapásokkal és szédelgésekkel, hanem a legdurvább irigységből és rosszindulatból eredő félrevezető és rosszakaratu információk szolgáltatásával. Amikor a tudakozódó intézetek valamelyik helybeli kereskedő megbízhatóságáról felvilágosítást kérnek, akkor ezen intézeteknek eddig még előttünk ismeretlen helybeli levelezője és anonyim-levelek küldője — a legtisztességesebb és törekvő kereskedőről is rosszakaratu, fél-

revezető információt szolgáltat. Ez pedig városunk kereskedelmét és piacát a legnagyobb mértékben veszélyezteti, mert még a legtisztességesebb existenciákat is képes 24 órán belül a tönk szélére juttatni. Ilyen szomorú eset már csak nem meg is történt a közelmúltban városunkban, Szerencse, hogy ideje korán észre vették ezen galád félrevezetést s így elejét vehették a kellemetlenül végződhető és anyagi romlást okozó tréfának. Kis időre magába szállt a rosszindulatu levelező; de most ismét észlelhető, hogy egyik-másik kereskedőt lelkiismeretlen információk szolgáltatásával akar megsemmisíteni. Miután pedig semmiféle eszköz nem áll rendelkezésünkre, hogy ezen lelkiismeretlen kufárt kikutatnassuk, nem áll tehát így módunkban az sem, hogy róla a leplet lehuzzassuk. Kénytelenek vagyunk ennél fogva az illetékes faktorok figyelmét a nyilvánosság előtt, e lap hasábjain felhívni arra, hogy ha valamelyik kereskedőről információt óhajtának szerezni, akkor inkább forduljanak e célból valamelyik helybeli pénzintézethez. De ha mégis magányostól is óhajtának értesülést szerezni, akkor előbb annak az illetőnek megbízhatóságáról, jelleméről, elfogulatlan, igaz férfiaságáról is igyekezzenek meggyőződést nyerni! Mert ha valaki nem elfogulatlan, tiszta jellemű, úgy nem is mondhat véleményt egy tisztességes kereskedőről. De viszont ilyen egyének miatt nem szabad egy kereskedőbe helyezett bizalmat az ő rosszindulatu információjuk végett feláldozni.

Teljes tisztelettel
több helybeli kereskedő.

HIREK.

Bucusi Jászfelsőszentgyörgyön. Április hó 25-én, Szent György napján ülte meg Jászfelsőszentgyörgy hívó lakossága templomának bucsuünnepét. Örömmel adjuk hírül, hogy az ünnepen a templom zsumfolva volt ajtatoskodókkal, sőt igen sokan voltak olyanok is, akik már be sem férték az Isten házába. Ugy látszik, a község érdemes plebánosának, *Kovács Mihálynak* sikerült immár teljesen megszüntetni a pár év előtti rettenetes állapotokat, amikor bizony annyira gyűlölték Felsőszentgyörgyön a papot, hogy miatta még a templomot is messze elkerülték. A vidékről érkezett vendégek nagy megnyugvással látták most a hívők hitéletében végbement kedvező változást s örvendezve gyönyörködtek abban a szép összhangban, amely ma a lakosság és az egyházi és világi előljárók között van. Nagy érdeme ez a jeles plebánosnak, akinek három éves munkálkodásáért az egyház minden igaz fia halás lehet.

A bucsunapi ünnepélyes szentmisét, amelyen a környékbeli papság közül *Farszky Ferenc* c. kanonok, *Bárdos Pál* esperes, *Bozóky János*, *Erdős András*, *Sipos Géza*, *Markovits Pál* dr., *Lukovszky János* plebánosok is résztvettek, *Pozsár Endre* szentszéki ülnök, az ünnepi szentbeszédet *Aczél József* jászfényszarui káplán tartotta nagy hatással.

Délben a vendégszerető plebános nagy ebédet adott a vidéki papság tiszteletére a plebánián, ahol a házigazdát igaz szeretettel ünnepelték.

Megfelebbezték a jászladányi jegyzőválasztást. Arról értesülünk,

hogy a jászladányi községi jegyzőválasztást, amelyen az egyenlő szavazatot nyert Bornemisza Jenő és Donkó János között tudvalevően sorshuzás döntött a Bornemisza javára, — Donkó János megfelebbezte. Felebbezésének legfőbb indoka az, hogy az ellenpárt óriási terrorizmussal dolgozott s pusztán ezzel az eszközzel tudott magának győzelmet biztosítani. Mindazok, akik a jászladányi viszonyokat régebb idő óta ismerik s azok is, akik a jegyzőválasztás előzményeiről és lefolyásáról hű információk alapján szereztek tudomást, a legnagyobb meglepetéssel vettek hírt erről az alaptalan felebbezésről, annál is inkább, mert hisz senki előtt sem titok az, hogy mily erőszakoskodást fejtett ki éppen a Donkó-párt a maga jelöltjének érdekében. Meg vagyunk győződve, hogy az illetékes faktorok teljesen tisztában vannak a jászladányi jegyzőválasztás egész historikumával s éppen azért méltó elbánnásban részesítik az ellene beadott indokolatlan felebbezést.

Betegsegélyzőpénztári hírek. A jászberényi munkásbiztosító pénztár igazgatósága *iff. Gerendásy Jánost* a napokban II. oszt. kezelőtisztte választotta meg.

A lemondás folytán megüresedett jászladányi pénztárosi orvosi állásra az igazgatóság *Székely Sándor* dr. jászladányi községi orvost, volt jászberényi közkörházi alorvost f. hó 21-én egyhangulag megválasztotta.

A megyei patronage egylet közgyűlése. A „Jásznagykunszolnok vármegyei Patronage és Rabsegélyző Egyesület” rendes évi közgyűlését 1912. évi május hó 12-ik napján d. e. 10 órakor a szolnoki kir. törvényszék 70. számú tárgyalási termében tartja meg, melyre a tagok ez uton is meghívotnak. Tárgysorozat: 1. Az egylet 1911. évi működéséről az igazgató választmány jelentése. 2. az 1911. évi számadásokról a számvizsgáló bizottság jelentése. 3. Az 1912. évi költségvetés megállapítása. 4. A tisztikar lemondása. 5. Egy elnök, 3 alelnök, 2 titkár, 2 ügyész, 1 pénztárnok, 1 könyvtárnok és 50 választmányi tag megválasztása. 6. Háromtagu bizottság megválasztása az 1912. évre. 7. Esetleges indítványok.

A szolnoki színház megnyitása. Szombaton, április 20-án ment végbe nagy ünnepek között a szolnoki állandó színház megnyitása. Az ünnepélyen a kultuszminisztert *Gopcsa László* min. tanácsos képviselte. Jelen volt *Festetich Andor* gróf szini felügyelő és az orsz. színészegyesület nevében *Balassa Jenő*. Az ünnepies átadás és megnyitás előkelő közönség jelenlétében este 7 órakor volt a szép színház tágas előcsarnokában. Délután a színház-téren térzenét adott a színházi zenekar; este 8 órakor volt az ünnepélyes megnyitó színelőadás, amely *Szép Ernő* hirlapíró prologusával kezdődött. Színre került a *Bánk bán*, a *Bolond* és *Taruffe* egy-egy részlete. Előadás után 100 terítékes banket volt a „Nemzeti Szálló”-ban, amelyen a főispán, a vidéki előkelőségek, a színház építői, a szinibizottság tagjai stb. vettek részt. A lako-

mán, ahol sok felköszöntő hangzott el, különösen meleg ünneplésben részesítették *Lippe* Vilmos nyug. táblabíró, aki a szolnoki színházépítési mozgalomnak kezdetétől végig valósággal lelke volt.

A nyári menetrendváltás, mely a vasutaknál tudvalevően nagy eltéréseket szokott hozni, az idén bennünket különösebben alig érdekel. A jázsági h. é. vasut összes relációi ugyszólván teljesen változatlanul megmaradnak. Egyedül a hatvan-szolnoki vonal délelőtti személyvonatja, — mely eddig 9:59 perckor indult Ujszászról és 10:23 perckor érkezett Szolnokra, — szenved változást; t. i. május 1-től kezdve 10:31 perckor indul Ujszászról és 10:56 perckor, vagyis félórával később érkezik Szolnok állomásra.

Szövetkezet-megnyitás. A jászberény-vidéki korcsmárosok és vendéglősök italelárusítási szövetkezete — mint lapunk utolsó oldalán hirdelve is van — már f. hó 15-én megnyitott Jászberényben, a Bercsényi-utcai pompás, modernül berendezett telepen. Azóta a forgalom állandóan nagy. Kitűnő italok: sörök, borok, pálinkák a legfinomabb minőségben kezeltetnek ott. Teljesen modern pincészet, a legtökéletesebb lefejtő gépek s minden igényt kielégítő hűtőkészülék szolgálja a szövetkezet tagjainak kényelmét. Remélhető, hogy az életrevaló intézmény állandóan virágozni fog.

Építkezések a vasuti állomáson. Az államvasutak és a jázsági h. é. vasut igazgatóságának egyik bizottsága f. hó 24-én délután 1 órakor helyszíni szemlét tartott a helybeli vasutállomáson s elhatározta, hogy a mostani telvételi épület helyett a legrövidebb idő alatt egy, a mai forgalom kívánalmának teljesen megfelelő modern felvételi épületet emel. Az új indóházban egy nagy III-ik és egy tágas II-ik osztályváróterem lesz, az egész épület előtt pedig négy méter széles fődött peron. A tiszt lakások is a mai kornak megfelelően fognak újból átépíttetni. A nagy költséggel járó építkezés, amelyre immár úgy az utazó közönség, mint a vasuti tisztviselői kar kényelme, de elsősorban a forgalom lebonyolításának lehetősége érdekében is égető szükség volt, — a jázsági h. é. vasut igazgatóságának áldozatkészségét dicséri; külön elismerést érdemel azonban érette *Horváth* Lajos igazgatósági tag, aki ennek a régen vajudó ügynek mindenkor lelkes és bátor szószólója volt.

Itt említjük meg, hogy az új, amerikai rendszerű körfűtőház és egy teljesen modern viztorony építése már javában folyik az állomáson. Reméljük, hogy mielőbb követni fogja ezt a rak-tárépület kibővítése s a sínpárok szaporítása is — és akkor azután rend lehet a jászapáti pályaudvaron.

Mi kellene a gyümölcsösben, szőlőben? Egyelőre jó idő, mondja a magyar gazda. De kell más is: kerítés. A kerítés nélküli gyümölcsös, szőlő azt a nevet alig érdemli. És a mióta a Delta című versenyen kívüli kerítés anyagot oly olcsón, jutányosan szállítja Kollerich Pál és Fiai (Budapest, Ferenc-József rakpart) hírneves cég, azóta nem okoz gondot a gyümölcsösnek, szőlőnek, vadaskertnek elkerítése. Olcsóság, tartósság, szilárdság egyaránt ajánlják a magyar gyártmányt. A cég bárkinek küld, egy egyszerű levelezőlapon nyilvánított óhajásra árjegyzéket.

Bakterbál. A helybeli községi rendőrség f. évi május hó 2-án, csütörtökön este a nagyvendéglőben táncmulatságot rendez. Belépődíj tetszés szerint.

Zene-tanítás. *Rácz* Dániel, a képzett zenesz és ismert karmester ez uton is tudatja az érdekeltekkel, hogy huzamosabb ideig Jászapátin marad s úgy hegedű-, mint cimbalom tanításra növendékeket szívesen elvállal.

Földkölcsonk becsülésének ellenőrzése. A Magyar Közvetítő Bank Részvénytársaság, mely az elmúlt első üzletévben bőséges tartalékolás dacára 6% osztalékot fizetett részvényeseinek, értesülésünk szerint a tőke felemeléssel kapcsolatban minden vármegye területén bizalmiférfákat keres. Ezeknek, mint a bank választmányi tagjainak feladata volna a környékükön előforduló birtokbecsléseket illő díjazás ellenében ellenőrizni. Akik ezen bizalmi küldetés iránt érdeklődnek, közelebbi felvilágosításért forduljanak a bankhoz, Budapest, VI., Teréz-körút 46.

Kirándulás és télisport. A tél elmúltával mindenki kirándul, hogy a természetben gyönyörködjen. Az ilyen kirándulások és sportok alkalmával kétszeresen ki vagyunk téve a változó időjárás szeszélyeinek. Ezért mindenkinek, aki kivonul a szabadba, saját jól felfogott érdeké, hogy uti gyógyszerárába elhelyezze a „Sirolin Roche“-t is, mely az összes meghűléseknél a légzőszerveknek igen fontos szolgálatot tehet.

Életbiztosításokat, — amelyeknél a díjfizetési feltételek annyira kedvezők, hogy egyetlen más intézet sem képes velők versenyre kelni, — bármikor lehet kötni lapunk felelős szerkesztőjénél, ifju Imrik Józsefnél, aki a világ egyik legnagyobb biztosító intézetének, a versenyen kívül álló „*Friedrich Wilhelm*“ porosz-német életbiztosító részvénytársaságnak képviselőjét elvállalta. Mindenkinek, — aki magát öreg korára, vagy hozzátartozóit esetleges halála esetére anyagilag biztosítani kívánja, legkomolyabban ajánljuk ezt az intézetet, mert az évenként $3\frac{1}{4}$ százalékkal csökkenő díjak, továbbá a biztosítás beszüntetésének kedvezménye, amelynek alapján az intézet a díjfizetések beszüntetése után is kifizeti halál esetére bizonyos ideig a biztosított összeget, — csakis ezen részvénytársaságnál vannak meg. A rendkívül előnyös és az egész világon kedvelt családi biztosítás is egyedül ezen intézetnél köthető, mely biztosítási módozat szerint a szülők elhalálása esetén a biztosított összegnél még ötven százalékkal nagyobb összeg fizetetik ki a gyermekek részére — Bővebb felvilágosítással bármikor szolgál lapunk szerkesztősége,

Eladó fényképező gép. 9X12 nagyságu dupla anastigmat, Lumär-

féle fényképező gép teljes felszereléssel azonnal eladó. Bővebb felvilágosítást a szerkesztőség ad.

HIRDETÉSEK.

1700

912

Pályázati hirdetmény.

Jásznagykunszolnok vármegye jázsági alsó járásában fekvő Jászapáti községben lemondás folytán megüresedett községi közigazgatási irnoki állásra pályázatot hirdetek.

Ezen állás javadalmazása évi 1000 kor. fizetés, a mely összeg a községi közpénztárból évnegyedes előleges részletekben vehető fel.

Felhivom pályázókat, hogy képesítésüket igazoló bizonyítványaikkal felszerelt kérvényüket hozzám május 15-ig nyújtsák be, mivel később érkező kérvényeket figyelembe nem veszek.

A választást később fogom kitűzni. Jászapáti, 1912. április 26.

Cseh József
főszolgabíró

Eladó ház.

A hevesi-uton, közel a szolgabíróház épületéhez egy ház: — négy szoba, konyha, kamra, pince és egyéb mellékhelyiségekkel, kerttel és hátsó udvarral eladó. Bővebb felvilágosítást ad

Imrik József

vezérigazgató Jászapátin.

Eladó földbirtok.

A jászkiséri határban 30 kat. hold birtok gazdasági épületekkel együtt eladó. Értekezni lehet **Juhász K. János**-nál Jászapátin, hevesi-ut.

Eladó ház.

Közvetlen a kiséri-ut mellett egy háromszobás lakás megfelelő mellékkellyiségekkel azonnal eladó. Bővebb értesítést ad **Vámos Manó** Jászapátin.

852 szám.
tk. 1912.

Árverési hirdetmény kivonat.

A jászapáti kir. jbiróság mint telek-könyvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. kincstárnak Fekete Mihály és neje elleni 1107 kor. 63 fillér és jár. iránti végrehajtási ügyében 1. a jászalsószentgyörgyi 1324 sz. tkvi betétben A + 1. sor. 2631 hrsz. alatt felvett s Fekete Mihály (nős Vizi Juliánával) tulajdonát képező felső kiskertek dülöbéli ingatlanra egészben 27 kor.;

2. a jászalsószentgyörgyi 251 sz. tkvi betétben A + 1. sor. 3053/67 hrsz. alatt felvett borsa dülöbéli erdő ingatlanból Fekete Mihály B. 3 sorsz. alatti 3/100-od jutalékára 2 kor.

3. a jászalsószentgyörgyi 2369 sz. tkvi betétben A + 1. sor. 1616 hrsz. alatt felvett s Fekete Mihályné szül. Vizi Julianna tulajdonát képező ház és udvartér ingatlanra egészben 2000 korona kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fenti ingatlanok 1912. május hó 22. napján délelőtt 10 órakor Jászalsószentgyörgy község-házánál nyilvános árverésen a kikiáltási ár kétharmadát kitevő minimális árban el fognak adatni.

Bánatpénzül a becsár 10%-a vagyis 2 kor. 70 fill., 20 fill. és 200 kor. a kiküldött-nél leteendő és ha az ingatlan becsáron felül kelne el, vevő köteles bánatpénzét a tényleges vételár 10%-ára nyomban kiegészíteni, különben ígérete semmis és nyomban folytandó árverésben részt nem vehet.

Kelt Jászapátin, 1912. február 22.

Bódogh s. k.
kir. jbiró.

Mi nyertünk itt 400.000 koronát!



Ön is nyerhet főnyereményt, ha sorsjegyét GETTLER bankházában vásárolja, mert ebben az igazán szerencsés bankházban az egyik főnyereményt a másik után nyerik.

A szerencse most tért be házába,

válasszon tehát az alanti szerencse számokból, a melyeket az Ön részére félretettünk.

1155	36235	96453
------	-------	-------

Nyeremények azonnal kifizettetnek.

1/8 sorsjegy K 1.50	1/4 sorsjegy K 3.—	1/2 sorsjegy K 6.—	1/1 sorsjegy K 12.—
------------------------	-----------------------	-----------------------	------------------------

Amennyiben fenti szerencseszámokból sorsjegyet óhajt, kérjük b. rendelését a megfelelő összeggel azonnal hozzánk juttatni.

Gettler Bank és Váltóüzlet
SZOLNOK, Piactér, Magyar-utca sarok.

Hirdetéseik olcsó árban vétetnek fel lapunk részére.

GAZDASÁGI ÉS IPARBANK R. TÁRSASÁG

FŐÜZLET:
JÁSZAPÁTI.
Régi céh-ház.

Alaptőke 150.000 korona.

Telefon szám:
JÁSZAPÁTI 10.
JÁSZDÓZSA 2.

FIÓKINTÉZET:
JÁSZDÓZSA
Bozóky-ház.

Tartalékalap 5000 korona.

Foglalkozik váltó és kötvény kölcsönökkel.

Folyósít: jelzálogkölcsönöket házakra és földekre; törlesztéses kölcsönöket 10—60 évig 4—4 1/2% kamatozás mellett.

Előleget nyújt értékpapírokra, árukra, vidéki intézetek részvényeire.

Elfogad: értékpapírok vétele és eladására tőzsdei megbízásokat;

betéteket könyvecskékre, folyószámlákra 5% adómentes kamatozásra s azokat a pénztár állásához képest felmondás nélkül fizeti vissza.

Az összes biztosító intézetek között legolcsóbb „Gazdák biztosító szövetkezete” részére felvesz tűz-, jég-, takarmány-, betörés- és életbiztosításokat.

Vesz és elad birtokokat, azokat parcellázza, parcellázásokat pénzzel ellát.

Értékpapírokat, sorsjegyeket részletfizetésre, vagy letétre minimális kamatfizetés mellett elad. — Az első részlet lefizetése után a nyeremény a vevőt illeti.

Mindenféle sorsolásokat díjtalanul nyilvántart. Felvilágosítással készséggel szolgál

az Igazgatóság.

Gettler Bank és Váltóüzlet

(Piac-tér) SZOLNOKON. (Saját ház)

Giroszámra az Osztr.-M.-Banknál. Postatakarék számla 7527 sz.
Sürgőnycim Gettlerbank Szolnok. Telefon 148 szám (Interurbán)
A magy. kir. Qszálysorsjáték főelárusító helye.

Folyósít kölcsönöket váltóra, ingatlanokra és folyószámlára.

Iparosok vállalatait pénzzel ellátja.

Zálog osztályában arany, ezüst és aru-
neműekre, értékpapírokra legmagasabb
kölcsönt nyújt.

Idegen pénzeket, érmeiket, szelvényeket
és kisorsolt értékpapírokat bevált teljes
értékben.

Törlesztéses kölcsönöket 20—30—40,
50—60 évre folyósítat 4 százalékos
alapon.

A Fonciere pesti biztosító intézet c. fő-
ügynöksége a biztosítás minden ága-
zatában előnyös díjtétel mellett biz-
tosításokat köt.

Kölcsönt nyújt értékpapírokra, sorsje-
gyekre, vidéki takarékpénztári rész-
vényekre.

Oszálysorsjegyek minden
huzásra eredeti árban portó felszá-
mítás nélkül.

A bankszakmába vágó mindennemű megbízásokat elfogad és teljesít, felvilágosítást
készséggel, díjmentesen ad.

Pesti hazai nyer. kötv. huzás február 5 Előnyös feltételek mellett kaphatók

Takarék betétet elfogad könyvecskére
vagy folyószámlára magas kamat-
láb mellett.

Értékpapírokat, sorsjegyeket, vidéki ta-
karékpénztári részvényeket vesz és
elad mindenkor a legmagasabb ár-
folyamon.

Máshol elzálogosított értékpapírt, sors-
jegyeket saját pénzen kivált és azokra
magasabb kölcsönt nyújt, mely ké-
nyelmes havi részletekben fizethető
vissza.

Elad értékpapírokat, sorsjegyeket kevés
előleggel letétre vagy készpénzért napi
árfolyamon vagy részletfizetésre mn-
den más ajánlatnál előnyösebb fel-
tételek mellett.

Sorsjegytársaságokat alapít igen előnyös
módozatok mellett.

Ingatlanokat vesz vagy elad, azokat par-
celazza és pénzzel ellátja.

Ruháit ha pecsétet kap, mert
Kovald-nál
kiszűttik, sőt kívánatra más
szinre átfestenek úgy férfi,
női, mint gyermek ruhákat is.
Fáradtságba sem
kerül, mert nem kell magunk-
nak Kovaldhoz küldeni, ha-
nem itt helyben átadjuk
Knöpfler Géza
divatáru kereskedőnek, kinek
üzletében egyébként is min-
denféle divatcikkekből nagy
választékot és olcsó beszer-
zési forrást találunk. Így
minden mellékes kiadás nél-
kül, a rendes árban tisztíttat-
hatjuk, avagy festethetjük át
bármiféle ruhaneműnket is.
**Ugyszintén kezelők és gallé-
rok tisztítása is eszközöltetik.**

Ruháitsek a legolcsóbból a legfinomabbig. Harizs,nyák és fürdőcikkék. Előnyömda.

Férfi és női cipők, ingek, gallérok, nyakkendők, nap-, esőernyők, kalapok, cipők.

Óh jaji!



Megfojt ez az
átkozott köhögés

Köhögés, rekedtség
és elnyálkásodás ellen gyors és biztos hatásúak
EGGER
mellpasztillái
az tvágyat nem rontják és kitűnő ízűek
Doboza 1 és 2 K. Próbadozoz 50 f.
Fő és szétküldési raktár:
„NÁDOR” gyógyszer-tár
BUDAPEST, IV., Váci-körut 16.
Kapható minden gyógyszer-tárban.

Éljen!



EGGER-mellpasztillája
csakhamar meggyógyított



Lapunk könyvnyomdája, a szer-
kesztőség és kiadóhivatal **május**
1-től a kiséri-utra, a központi
iskolával szemben levő Andrásy
Mihály órás-mester házába fog
áthelyeztetni.

Uj vállalat! Uj vállalat!

Folyó hó 15-én megnyilik a

Jászberény és Vidéke Korcsmárosok, Vendéglősök és Kávésok Italelárusítási Szövetkezete mint Részvény-Társaság
Jászberény, Bercesényi-utca 17.

üzeme, mely alkalomból van szerencsénk a t. italmérők és kereskedők figyelmét a szép jövővel biztató, e téren uttörő vállalatunkra felhívni.

Vállalatunk felkarolja a szakmához tartozó összes kereskedelmi italok u. m. pálinka, rum, valamint mindennemű égetett és édesített italok és a legfinomabb likörök gyártását és árusítását.

A technika legujabb vivmányu gépeivel és amerikai rendszerű jégpincével felszerelt **sörraktárunkban** a nap bármely óráiban kapható lesz: **a világhírű, minden körben általános közkedveltségnek örvendő kitűnő izü és zamatu „Kőbányai polgári serfözöde r. t.” kőbányai**

Király sör,
Marciusi sör,
Barát- vagy Maláta sör

ugy hordókban, mint naponkint frissen lefejtve palackokban.

Mindennemű italok, ugyszintén sör a legelőnyösebb árak és legkedvezőbb feltételek mellett lesznek kiszolgálva.

Midőn vállalatunkat a t. szaktársak szives figyelmébe ajánljuk, kérjük bennünket nb. rendelvényeikkel megtisztelni s biztosítjuk mindenkor a legelőnyösebb és a legfigyelmesebb kiszolgálásról s vagyunk vállalatunk iránt kegyes pártfogásukat kérve

teljes tisztelettel

A Jászberény és Vidéke Korcsmárosok, Vendéglősök és Kávésok italelárusítási szövetkezete mint részvénytársaság Jászberényben.

Felhívás.

Van szerencsém ugy a helybeli, mint a környékbeli igen tisztelt közönség szives tudomására hozni, miszerint Krause Gusztáv ur üzletét a Tréba-féle házban átvettem s azt a mai igényeknek megfelelően rendeztem be.

Allandó nagy raktárt tartok vas- és füszer-, üveg-, porcelán-, lámpa-, festék-, játék-, diszmű-, liszt-, korpa- és háztartási árukból.

A tisztelt vevő közönség szives pártfogását áruim kifogástalan minőségével, olcsó, előzékeny és pontos kiszolgálással a legnagyobb készséggel iparkodom kiérdemelni.

Kérem azon bizalmat, melyet tisztelt elődöm élvezett, nekem is továbbra fentartani. Maradtam

Jászkiséren, 1912. február hó,
mély tisztelettel

Sámuel Arthur.



Tanács és segítség!

azoknak, akik bármily okból támadt emésztési zavarokban, gyomorégésben, savtúltengésben, székrekedésben és gyomorfájásban és ezekkel kapcsolatos bajokban szenvednek gyógyulást hoznak a 30 év óta bevált **BRÁDY-féle**

GYOMOR-CSEPPEK

ezelőtt Máriacelli cseppek.

Kapható minden gyógyszerárban. Egy nagy üveg K. 1.60, kis üveg — 90 fill. 6 üveget K. 5.80, 3 nagy üveget K. 5.30 beküldése után küld franco :

BRÁDY K. gyógyszerára a „Magyar Király”-hoz Bécs, I., Fleischmarkt 2. Depot 5.

Ügyeljünk a védjegyre, amely a Máriacelli Szűz Máriát ábrázolja, a vörösszínű csomagolásra s az aláírásra, amely az oldalt levő kép másolata s utasításunk vissza minden utánzato

Tüzifa, faszén, mész, cement.

A szilvásváradai bükkhegységből I. a. és II. hasáb, I. a. gömbölyű dorong és szép galypát első minőségű

meszet, beocsini, porland és románcementet és bükkfaszenet

waggon számra szállitok jutányos árban.

FISCHER LAJOS
EGER, Hevesmegye.

CSEPLŐGARNITURAK

Teljes garancia tiszta cséplésért.
Legnagyobb munkateljesítmény.
Egyszerű kezelés.
Feltétlen megbízhatóság.
Erős, szolid munka.
Kevés benzinfogyasztás.
Több ezer köszönő és elismerő levél.

MAGYAR MOTOR ÉS GÉPGYÁR
részvénytársaság ezelőtt
MAYER gépgyár, vas- és fémöntőde
r. t. Szombathely Budapest

Ma már általánosan elismert tény, hogy a „MAYER” motorok a jők között a legjobbak.
Saját érdekében kérjen még ma tőlünk árjegyzőket.

Ráktár: BUDAPEST, VI., Váci-hírtől 61.